

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1760/87

af 15. juni 1987

om ændring af forordning (EØF) nr. 797/85, (EØF) nr. 270/79, (EØF) nr. 1360/78 og (EØF) nr. 355/77 for så vidt angår landbrugsstrukturerne og tilpasningen af landbruget til den nye markedssituation samt bevaringen af landskabet

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 42 og 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Situationen på markederne for landbrugsvarer har ændret sig og vil også i fremtiden ændre sig som følge af den omlægning af den fælles landbrugspolitik, der er nødvendig for gradvis at formindske produktionen i de sektorer, hvor der er produktionsoverskud;

i denne sammenhæng bør strukturpolitikken bidrage til at hjælpe landbrugerne i deres bestræbelser for at tilpasse sig den nye situation og til at afdæmpe de virkninger, som omlægningen af markeds- og prispolitikken kan få, navnlig for landbrugsindkomsterne;

for at strukturpolitikens mål kan nås, bør der ske en tilpasning af visse foranstaltninger, der er fælles foranstaltninger i henhold til artikel 6 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3769/85 ⁽⁵⁾, og som blev indført med henblik på at nå målene i traktatens artikel 39;

der bør navnlig ske en tilpasning og supplerings af den fælles foranstaltning, som blev indført ved Rådets forordning (EØF) nr. 797/85 af 12. marts 1985 om forbedring af

landbrugsstrukturerne effektivitet ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2224/86 ⁽⁷⁾;

en støtteordning, der skal tilskynde landbrugerne til at indføre en omstilling og ekstensivering af produktionen, kan bidrage til tilpasningen af de forskellige produktionssektorer til markedsbehovene, særlig sektorerne med overskudsproduktion;

i en første periode kan gennemførelsen af ekstensiveringsordningen begrænses til korn, oksekød og vin;

der bør fastsættes et udligningstilskud afhængigt af den faktiske nedsættelse af produktionen, som gør det muligt at opretholde indkomsten for de landmænd, der har forpligtet sig til at nedsætte deres produktion;

den godtgørelse, der skal udligne de varige naturbetingede ulemper i de områder, der er omfattet af Rådets direktiv 75/268/EØF ⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 797/85, er et nødvendigt instrument ikke blot for at bidrage til opretholdelse af landbrugsindkomsterne og dermed til bevaring af landbrugsbedrifterne i disse områder, men ligeledes og samtidig hermed for at støtte tilpasningen og reorganiseringen af disse bedrifter;

en udvidelse og udbygning af denne foranstaltning kan yderligere øge virkningerne heraf og gøre det muligt i større udstrækning at tage hensyn til graden af de varige naturbetingede ulemper og den indsats, der gøres af landbrugerne;

det bør overlades til medlemsstaterne at fastsætte godtgørelsen ikke alene under hensyn til graden af de varige naturbetingede ulemper, men ligeledes under hensyntagen til landbrugernes økonomiske situation og indkomst;

Fællesskabets finansielle bidrag til udligningsgodtgørelsen bør fastsættes under hensyn til indkomstmålsætningen i denne forordning;

landbrugsvirksomhed i områder, der er følsomme med hensyn til miljøbeskyttelse eller bevaring af naturen, kan være af reel nytte for hele samfundet, og indførelsen af særlige foranstaltninger kan tilskynde landbrugeren til at

⁽¹⁾ EFT Nr. C 273 af 29. 10. 1986, s. 3.

⁽²⁾ EFT nr. C 227 af 8. 9. 1986, s. 110.

⁽³⁾ EFT nr. C 328 af 22. 12. 1986, s. 37.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 17.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 93 af 30. 3. 1985, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 194 af 17. 7. 1986, s. 4.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 128 af 19. 5. 1975, s. 1.

indføre eller opretholde produktionsmetoder, som er forenelige med de øgede krav til miljøbeskyttelse eller bevaring af naturen, og samtidig hermed ved tilpasning og omlægning af bedrifterne at yde et bidrag til, at målene i den fælles landbrugspolitik nås med hensyn til genoprettelse af ligevægten på markedet for visse landbrugsprodukter;

de foranstaltninger, der tager sigte på at tilskynde til tilplantning af landbrugsarealer med skov, bør forstærkes;

de eksisterende foranstaltninger vedrørende landbrugsuddannelse bør diversificeres for at gøre det muligt for landbrugerne at tilpasse deres bedrifter, navnlig for så vidt angår omlægning af produktionen, anvendelse af produktionsmetoder, som er forenelige med kravet om beskyttelse af naturen, samt tilplantning af landbrugsarealerne med skov;

den fælles foranstaltning, der blev indført ved Rådets forordning (EØF) nr. 270/79 af 6. februar 1979 om udbygning af landbrugskonsulentvirksomheden i Italien⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, har ikke haft de tilsigtede virkninger, som er nødvendige med henblik på tilpasning af landbruget i denne medlemsstat; foranstaltningen bør derfor, tilpasses, navnlig med henblik på at tilvejebringe mere fleksible rammer for uddannelsen af konsulenterne og for deres anvendelse, således som denne for tiden er fastlagt;

den fælles foranstaltning, der blev indført ved Rådets forordning (EØF) nr. 1360/78 af 19. juni 1978 om producentensammenslutninger og foreninger af sådanne⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3827/85⁽⁴⁾, vil kunne bidrage til den nødvendige tilpasning i landbruget, navnlig for så vidt angår kvaliteten af landbrugsprodukterne i visse af Fællesskabets områder; den planlagte varighedsperiode for denne foranstaltning bør derfor forlænges, og foranstaltningen udbygges;

den fælles foranstaltning, der blev indført ved Rådets forordning (EØF) nr. 355/77 af 15. februar 1977 om en fælles foranstaltning til forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugs- og fiskeriprodukter⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3827/85, kan gøres mere effektiv ved tilskyndelse til pilotprojekter og eksperimenter vedrørende forarbejdning og afsætning af produkter fra såkaldt biologisk landbrug, idet der herved bliver øget mulighed for at virkeliggøre målene i denne forordning med hensyn til tilpasninger og omlægninger i landbruget, der er blevet nødvendige på grund af de økonomiske følger af den fælles landbrugspolitik —

⁽¹⁾ EFT nr. L 38 af 14. 2. 1979, s. 6.

⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 23. 6. 1978, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 372 af 31. 12. 1985, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 51 af 23. 2. 1977, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 797/85 foretages følgende ændringer:

1. Artikel i affattes således:

»Artikel 1

1. For at sikre tilpasning og omlægning af landbruget i Fællesskabet og dermed muliggøre, at det fortsat udvikles, indføres en fælles foranstaltning i henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70, som skal gennemføres af medlemsstaterne med følgende formål:

- i) at bidrage til genoprettelse af ligevægten mellem produktion og markedskapacitet,
- ii) at bidrage til forbedring af bedrifternes effektivitet gennem udbygning og omlægning af deres strukturer,
- iii) at opretholde et levedygtigt landbrug i Fællesskabet, også i bjergområder og i ugunstigt stillede områder,
- iv) at bidrage til beskyttelse af miljøet og varig bevarelse af landbrugets naturressourcer.

2. I overensstemmelse med afsnit VIII deltager Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, udviklingssektionen, i det følgende benævnt »fonden«, i forbindelse med den i stk. 1 omhandlede fælles foranstaltning i:

- a) ordninger, som skal tilskynde til en omstilling og ekstensivering af produktionen;
- b) investeringer i landbrugsbedrifter og etablering af unge landbrugere;
- c) andre foranstaltninger til fordel for landbrugsbedrifter med henblik på indførelse af regnskabsføring samt til oprettelse og drift af sammenslutninger, tjenester og andre foranstaltninger omfattende flere bedrifter;
- d) særlige foranstaltninger til fordel for landbrug i bjergområder og i visse ugunstigt stillede områder;
- e) særlige foranstaltninger med henblik på beskyttelse af miljøet og bevaring af naturen;
- f) skovbrugsforanstaltninger til fordel for landbrugsbedrifter;
- g) tilpasning af erhvervsuddannelsen til kravene i det moderne landbrug.

2. Efter artikel 1 indsættes følgende afsnit:

»AFSNIT 01

Omstilling og ekstensivering af produktionen

Artikel 1a

1. Medlemsstaterne indfører en støtteordning, som skal tilskynde til en omstilling og ekstensivering af produktionen.

Denne ordning omfatter :

- a) en støtte til omstilling af produkter til ikke-overskudsprodukter.

Rådet vedtager på forslag af Kommissionen efter afstemningsproceduren i artikel 43, stk. 2, i EØF-traktaten inden den 31. december 1987 listen over de produkter, til hvilke en omstilling kan tillades, samt betingelserne og de nærmere bestemmelser for ydelse af støtten ;

- b) en støtte til ekstensivering for så vidt angår overskudsprodukter. Som overskudsprodukter betragtes produkter, der ikke til stadighed kan afsættes normalt på fællesskabsplan uden støtteordninger. Indtil den 31. december 1989 kan ordningen begrænses til korn, oksekød og vin. Endvidere kan medlemsstaterne ligeledes yde disse former for støtte til ekstensivering af andre produkter.

2. Som ekstensivering i henhold til stk. 1, litra b) betragtes en nedsættelse af produktionen af det pågældende produkt med mindst 20 %, uden at kapaciteten for anden overskudsproduktion i henhold til stk. 1 forøges. I forbindelse med en eventuel udvidelse af bedriftens udnyttede landbrugsareal er en sådan forøgelse dog tilladt forholdsmæssigt. Såfremt produktionen nedbringes ved at undlade at anvende landbrugsarealer til landbrugsproduktion, kan disse arealer lægges brak med mulighed for omdrift, tilplantes med skov eller anvendes til ikke-landbrugs-mæssige formål.

3. Efter begrundet ansøgning kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 25 tillade en medlemsstat ikke at anvende ordningen i regioner eller områder, hvor naturforholdene eller risikoen for affolkning taler imod en produktionsnedsættelse.

Kommissionen vedtager efter fremgangsmåden i artikel 25 de nærmere gennemførelsesbestemmelser og navnlig kriterierne for afgrænsning af de i første afsnit omhandlede regioner og områder.

4. Portugal har tilladelse til ikke at anvende den i stk. 1 omhandlede ordning i første etape af tiltrædelsen.

Artikel 1b

1. Med hensyn til støtten til ekstensivering af produktionen fastlægger medlemsstaterne :

- a) betingelserne for ydelse af støtten ; disse bør omfatte den betingelse, at i en periode på mindst 5 år og i overensstemmelse med artikel 1a, stk. 2, skal :

— for så vidt angår korn arealet til denne produktion formindskes med mindst 20 %,

— for så vidt angår produktionen af oksekød antallet af dyr formindskes med mindst 20 %,

— for så vidt angår produktionen af vin udbyttet pr. ha nedsættes med mindst 20 %.

Kommissionen kan give en medlemsstat tilladelse til at anvende andre regler for nedsættelse af produktionen, såfremt de i artikel 1a, stk. 2, nævnte betingelser overholdes ;

- b) i givet fald nærmere regler for nedsættelse for så vidt angår de øvrige produkter ;
- c) den for pågældende produktion gældende referencerperiode for beregning af nedsættelsen ;
- d) den forpligtelse, modtageren skal indgå, navnlig med henblik på kontrol af, om produktionen faktisk nedsættes ;
- e) støttens form og størrelse, som afhænger af de forpligtelser, modtageren har indgået, samt af indtægtstabene.

2. Ved anvendelse af den i artikel 1a omhandlede ordning inden for mejerisektoren beregnes produktionsnedsættelsen på grundlag af den referencemængde, som er tildelt i henhold til forordning (EØF) nr. 804/68 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 773/87 ⁽²⁾. De referencemængder, der suspenderes i henhold til dette stykke, må ikke gøres til genstand for en ny anvendelse eller tildeling i suspensionsperioden.

Den refusionsberettigede præmie, der betales i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 775/87 af 16. marts 1987 om midlertidig suspension af en del af referencemængderne som omhandlet i artikel 5c, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽³⁾, fratrækkes den refusionsberettigede støtte, som ydes i henhold til artikel 1a.

3. Kommissionen fastlægger efter fremgangsmåden i artikel 25 gennemførelsesbestemmelserne, herunder navnlig de maksimumsbeløb, der er refusionsberettigede under fonden, på grundlag af interventionsprisen for korn under hensyn til produktionsomkostningerne samt de koefficienter, der skal anvendes på de øvrige produkter.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 78 af 20. 3. 1987, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 78 af 20. 3. 1987, s. 5.

3. Artikel 6, stk. 4, første punktum, affattes således :

»4. Bortset fra akvakulturområdet kan de i artikel 4, stk. 2, og i artikel 5 omhandlede lofter multipliceres med antallet af bedrifter, der er medlemmer af sammenslutningen.«

4. I artikel 8 foretages følgende ændringer:

i) Stk. 1 affattes således:

»1. Støtten til investeringer i bedrifter, som opfylder betingelserne i artikel 2 og 6, må ikke overstige de i artikel 4, stk. 2, fastsatte beløb, i givet fald forhøjet med den støtte, der er omhandlet i artikel 7, stk. 2, dog bortset fra støtte til:

- opførelse af avlsbygninger,
- flytning af avlsbygninger i offentlighedens interesse,
- grundforbedring,
- investering med henblik på beskyttelse og forbedring af miljøet,

såfremt disse større beløb ydes i overensstemmelse med artikel 3 samt EØF-traktatens artikel 92, 93 og 94.»

ii) stk. 2, andet led, udgår;

iii) stk. 4, andet afsnit, første led, udgår;

iv) i stk. 5 indsættes følgende som femte led:

- for støtteforanstaltninger i forbindelse med investeringer vedrørende beskyttelse og forbedring af miljøet, for så vidt disse foranstaltninger ikke medfører en produktionsforøgelse,»

5. I artikel 12, stk. 5, ændres tallet »12 000« til »36 000«.

6. I artikel 15 foretages følgende ændringer:

i) i stk. 1, litra a), første afsnit, tilføjes følgende punktum:

»I de ugunstigt stillede landbrugsområder, hvor de varige naturbetingede ulemper særlig alvorlige karakter gør det berettiget, kan den samlede godtgørelse dog forhøjes til 120 ECU pr. storkreatur og pr. ha.«

ii) stk. 1, litra b), affattes således:

»b) Når det drejer sig om anden produktion end af kvæg, enhovede dyr, får eller geder, beregnes godtgørelsen i forhold til det udnyttede areal med fradrag af arealer med foderafgrøder sammt:

i) for så vidt angår samtlige ugunstigt stillede landbrugsområder med fradrag af arealer, der anvendes til dyrkning af hvede:

- bortset fra arealer, der anvendes til dyrkning af hård hvede i de områder, der ikke indgår i de i forordning

(EØF) nr. 3103/76⁽¹⁾ omhandlede områder,

- bortset fra arealer, der anvendes til dyrkning af blød hvede i de områder, hvor det gennemsnitlige udbytte ikke er på over 2,5 tons pr. ha, der anvendes til denne produktion;

ii) for så vidt angår samtlige ugunstigt stillede landbrugsområder med fradrag af arealer, der er dækket af plantager med æble-, pære- eller ferskentræer, og som overstiger 0,5 ha pr. bedrift;

iii) for så vidt angår de i artikel 3, stk. 4 og 5, omhandlede ugunstigt stillede områder med fradrag af arealer, der anvendes til dyrkning af vin, bortset fra vinbrug med et udbytte på under 20 hektoliter pr. ha, til dyrkning af sukkerroer samt til intensivt dyrkede afgrøder.

Godtgørelsen må ikke overstige 101 ECU pr. ha. I de ugunstigt stillede landbrugsområder, hvor de varige naturbetingede ulemper særlig alvorlige karakter gør det berettiget, kan den samlede godtgørelse dog forhøjes til 120 ECU pr. ha.

⁽¹⁾ EFT nr. L 351 af 21. 12. 1976, s. 1.»

iii) I stk. 1 indsættes følgende som litra c):

»c) Medlemsstaterne kan variere udligningsgodtgørelsen efter bedriftens økonomiske situation og indkomsten for den landbruger, der modtager udligningsgodtgørelsen.«

iv) Stk. 3 affattes således:

»3. Såfremt modtageren af en udligningsgodtgørelse foretager tilplantning med skov på samtlige eller en del af de hektarer, der er lagt til grund ved beregning af udligningsgodtgørelsen, kan medlemsstaterne yde en udligningsgodtgørelse, der beregnes på grundlag af det antal hektarer udnyttet landbrugsareal, der er blevet tilplantet, i en periode på højst 20 år fra tilplantningstidspunktet, så længe godtgørelsen ikke overstiger det i stk. 1, litra a), nævnte maksimumsbeløb.

v) Følgende indsættes som stk. 4:

»4. Det gennem fonden refusionsberettigede maksimumsbeløb for udligningsgodtgørelsen i henhold til denne artikel svarer til 50 % af referenceindkomsten pr. MAE, der fastsættes i henhold til artikel 2, stk. 3.«

7. Afsnit V affattes således:

»AFSNIT V

Støtte i områder, der er følsomme med hensyn til beskyttelse af miljøet og naturressourcerne og med hensyn til bevaring af naturen og landskabet

Artikel 19

Med henblik på at bidrage til indførelse eller opretholdelse af produktionsmetoder i landbruget, der er forenelige med kravet om beskyttelse af miljøet og naturressourcerne eller med kravet om bevaring af naturen og landskabet, og dermed bidrage til tilpasning og omlægning af landbrugsproduktionen til markedets behov, kan medlemsstaterne under hensyn til de deraf følgende indtægtstab i landbruget indføre en særlig støtteordning i de områder, der er specielt følsomme med hensyn til disse forhold.

Artikel 19a

Den i artikel 19 omhandlede støtteordning omfatter en årlig hektarpræmie, der ydes til landbrugere i de i artikel 19 omhandlede områder, som forpligter sig til inden for rammerne af et særligt program for området i en periode på mindst fem år at indføre eller opretholde produktionsmetoder i landbruget, som er forenelige med kravet om beskyttelse af miljøet og naturressourcerne eller kravet om bevaring af naturen og landskabet.

Artikel 19b

Medlemsstaterne fastlægger de i artikel 19 omhandlede områder. De fastsætter endvidere de produktionsmetoder, der er forenelige med kravet om beskyttelse af miljøet og naturressourcerne eller med kravet om bevaring af naturen og landskabet, under hensyn til de mål, der skal nås i de enkelte områder. De skal ligeledes fastlægge de regler og kriterier, der skal overholdes i forbindelse med de produktionsmetoder, der er omhandlet i artikel 19a, herunder bl.a. opretholdelse eller mindskelse af produktionsintensiteten og/eller den krævede husdyrtæthed. De fastlægger ligeledes præmiebeløbet og præmiens varighed, der skal være afhængig af den forpligtelse, landbrugeren har indgået i programmet.

Artikel 19c

Det gennem fonden tilskudsberettigede maksimumsbeløb for den i artikel 19a omhandlede årlige hektarpræmie er 100 ECU pr. ha, som er omfattet af forpligtelsen i artikel 19a. Såfremt den årlige præmie ydes til en modtager af den i artikel 15 omhandlede udligningsgodtgørelse, sættes maksimumsbeløbet for den årlige præmie, der er refusionsberettiget gennem fonden, til 60 ECU pr. ha.

8. I artikel 20 foretages følgende ændringer:

i) I stk. 1 indsættes følgende som andet afsnit:

»Den i første afsnit omhandlede støtte til tilplantning med skov kan ligeledes ydes til landbrugere, der modtager den i artikel 1a omhandlede eksten-siveringsstøtte, samt til sammenslutninger eller kooperative virksomheder i skovbruget eller til kollektive institutioner, som gennemfører tilplantning af landbrugsarealer, der tilhører de kategorier af landbrugere, som er omfattet af denne artikel.«

ii) I stk. 2 ændres tallet »1 400« til »1 800«.

9. I artikel 21 foretages følgende ændringer:

i) I stk. 1, andet afsnit, første led, tilføjes følgende:

»..., samt supplerende uddannelseskurser eller praktikantophold for sådanne personer med det formål at forberede landbrugere til den kvalitative omlægning af produktionen og anvendelsen af produktionsmetoder, der er forenelige med kravet om beskyttelse af naturen, samt give dem det uddannelsesniveau, der er nødvendigt, for at de kan drive det areal, der er tilplantet med skov;«

ii) Stk. 3, første punktum, affattes således:

»3. De af medlemsstaterne afholdte udgifter ved ydelse af støtte i henhold til stk. 2, litra a) og b), kan refunderes af fonden, dog højst med 7 000 ECU pr. person, som har deltaget i et komplet kursus eller praktikantophold; heraf er 2 500 ECU forbeholdt supplerende kurser eller praktikantophold vedrørende omlægning af produktionen, anvendelse af produktionsmetoder, som er forenelige med beskyttelsen af naturen, og drift af de arealer, der er tilplantet med skov.«

10. I artikel 26 foretages følgende ændringer:

i) Stk. 1 og 2 affattes således:

»1. De af medlemsstaterne afholdte udgifter i forbindelse med foranstaltninger i henhold til artikel 1a, 1b, 3 til 7, 9 til 17 og 19 til 21 kan refunderes af fonden.

2. Fonden refunderer medlemsstaterne 25 % af de tilskudsberettigede udgifter inden for rammerne af de i artikel 1a, 1b, 3 til 7, 13 til 17 og 19 til 20 omhandlede foranstaltninger. Refusions-satsen forhøjes til:

— 50 % for den i artikel 3 og 4 omhandlede investeringsstøtte til ugunstigt stillede områder i det vestlige Irland, Grækenland og Mezzogiorno i Italien, herunder også øerne, samt hele det portugisiske område;

— 50 % for den særlig støtte til landbrugere under 40 år, der er omhandlet i artikel 7;

— 50 % for den i artikel 14 og 17 omhandlede støtte til de græske, irske, italienske og portugisiske regioner samt de franske oversøiske departementer.

Herudover kan fonden refundere medlemsstaterne op til 25 % af de tilskudsberettigede udgifter inden for rammerne af de i artikel 9 til 12 og 21 omhandlede foranstaltninger; i de områder i henhold til artikel 13, stk. 1, der er beliggende i Grækenland, Irland, Italien og de franske oversøiske departementer, samt hele det portugisiske område, kan refusionssatsen forhøjes til 50 % af de refusionsberettigede udgifter for den i artikel 21 omhandlede foranstaltning.*

ii) Stk. 4 affattes således :

»4. I forbindelse med fastsættelsen af listen over ugunstigt stillede landbrugsområder i Spanien i henhold til artikel 3 i direktiv 75/268/EØF fastlægger Rådet de områder, hvor refusionssatsen for de i artikel 3, 4, 14, 17 og 21 omhandlede foranstaltninger forhøjes til 50 %.*

11. Artikel 31 affattes således :

»Artikel 31

1. Denne forordning berører ikke medlemsstaternes ret til på det område, der er omfattet af denne forordning, med undtagelse af det område, der er omfattet af artikel 3 til 6, artikel 7, stk. 2, nr. 2, artikel 8, stk. 2, 3 og 4, samt artikel 13, at iværksætte supplerende støtteforanstaltninger, hvis betingelser eller regler for ydelse afviger fra de heri fastsatte, eller hvis beløb overstiger de heri fastsatte lofter, under forudsætning af at disse foranstaltninger træffes i overensstemmelse med EØF-traktatens artikel 92, 93 og 94.

2. Med undtagelse af EØF-traktatens artikel 92, stk. 2, finder bestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, 93 og 94 ikke anvendelse på de støtteforanstaltninger, der er omfattet af artikel 3 til 6, artikel 7, stk. 2, nr. 2, artikel 8, stk. 2, 3 og 4, samt artikel 13.*

Artikel 2

I forordning (EØF) nr. 270/79 foretages følgende ændringer :

1. I artikel 2, stk. 1, litra a), tilføjes følgende :

»..., eller varetaget af andre landbrugsorganisationer, der er anerkendt af staten til uddannelse af konsulenter ;*»

2. I artikel 3 foretages følgende ændringer :

i) i nr. 1 indsættes følgende som litra ba) :

»ba) de landbrugsorganisationer, der er anerkendt af staten til uddannelse af konsulenter ;*»

ii) nr. 2, litra c), affattes således :

»c) de konsulenttjenester, herunder de tjenester, der varetages af de organisationer, som konsulen-

terne skal tilknyttes, samt de kontrolforanstaltninger, der skal gælde for dem ;*»

iii) nr. 2, litra d), sidste linje, affattes således :

»af de i litra c) nævnte tjenester eller organisationer.*»

3. Artikel 7, stk. 1, affattes således :

»1. De i artikel 3, stk. 1, litra d), omhandlede uddannelseskurser skal gøre det muligt for personer, som opfylder de i artikel 6 anførte betingelser, at erhverve sig den fornødne viden alt efter deres opgaver, navnlig inden for følgende områder :

- landbrugskonsulentvirksomhed,
- forvaltning af landbrugsbedrifter,
- udarbejdelse af planer for konkret forbedring af bedriften i henhold til forordning (EØF) nr. 797/85 (1),
- teknik og metoder for kvalitativ forbedring af produktionen,
- produktionsmetoder, som er forenelige med kravet om beskyttelse af miljøet og naturressourcerne,
- udarbejdelse og gennemførelse af de i artikel 3, stk. 2, litra a), omhandlede programmer og foranstaltninger samt andre emner i forbindelse med disse programmer eller foranstaltninger,
- sociologi på landbrugsområdet og psykologi,
- anvendelse af ny teknologi inden for edb eller telematik til landbrugsinformation og -konsulentvirksomhed.

(1) EFT nr. L 93 af 30. 3. 1985, s. 1.*

4. Artikel 8 affattes således :

»Artikel 8

1. De konsulenter, der uddannes i henhold til artikel 7, beskæftiges i forbindelse med gennemførelsen af de i artikel 3, stk. 2, litra a), omhandlede programmer eller foranstaltninger.

2. Italien drager omsorg for, at mindst 60 % af de konsulenter, der uddannes i henhold til artikel 7, stk. 1, ansættes i Mezzogiorno. Endvidere drager Italien omsorg for, at de uddannede konsulenter fordeles rimeligt i de forskellige områder under hensyn til situationen i disse områder og til de heraf følgende behov.

3. Italien giver i påkommende tilfælde hvert år meddelelse om :

- de dispositioner, der er truffet for at sikre, at konsulenterne kun udøver konsulentvirksomhed med udelukkelse af enhver aktivitet af administrativ eller anden art, der ikke har relation til sådan virksomhed ;
- fordelingen af de hvert år uddannede konsulenter på de forskellige områder, idet der skelnes mellem alment fungerende, specialiserede og ledende konsulenter.

4. Kommissionen afgiver udtalelse om de i stk. 3 omhandlede emner efter fremgangsmåden i artikel 14.

5. Artikel 9 ophæves.

6. I artikel 11 foretages følgende ændringer:

i) I stk. 1, litra b), andet led, tilføjes følgende:

»... der uddannes af de i artikel 2, stk. 1, litra a), omhandlede centre eller organisationer.«

ii) Stk. 3, begyndelsen, affattes således:

»3. Fonden refunderer Italien udgifterne ved ansættelse af konsulenter i henhold til følgende bestemmelse:

Det refusionsberettigede maksimumsbeløb pr. konsulent, der er uddannet i henhold til artikel 7, stk. 1, og nyligt ansat i overensstemmelse med artikel 8, er på 12 500 ECU. Refusionssatsen er«

Artikel 3

I forordning (EØF) nr. 1360/78 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 6 foretages følgende ændringer:

i) Stk. 1, litra b), første led, affattes således:

— fælles regler for produktion, navnlig vedrørende produkternes kvalitet eller anvendelse af biologiske metoder;»

ii) Stk. 1, litra c), affattes således:

»c) deres vedtægter skal være udformet således, at de producenter, der er medlemmer af producentsammenslutninger, og de anerkendte producentsammenslutninger, der er medlemmer af en forening, mindst har pligt til at markedsføre hele den til afsætning bestemte del af produktionen for de produkters vedkommende, for hvilke de er tilsluttet producent-sammenslutningen eller foreningen, i henhold til de leverings- og markedsføringsregler, som er fastlagt og kontrolleres af producentsammenslutningen eller foreningen.

Medlemsstaterne kan tillade, at denne forpligtelse erstattes af en forpligtelse til for de produkters vedkommende, for hvilke de er anerkendt, at lade hele den del af produktionen, der er bestemt til afsætning, markedsføre af producentsammenslutningen eller foreningen, enten i producentens navn og for producentens regning eller for producentens regning, men i producentsammenslutningens eller foreningens navn, eller i producentsammenslutningens eller foreningens navn og for disses regning. Producentsammenslutningen eller foreningen kan dog bemyndige sine medlemmer til at markedsføre en del af

produktionen i henhold til bestemmelserne i første afsnit.

For producentsammenslutningernes vedkommende gælder denne pligt ikke for den del af produktionen, for hvilken producenterne, før de tiltrådte sammenslutningen, har afsluttet købekontrakter eller givet option, når den pågældende producentsammenslutning forud for producentens medlemsskab er blevet underrettet om omfanget og varigheden af de således indgåede forpligtelser;»

iii) Stk. 3, andet led, affattes således:

— det mindste dyrkningsareal, den omsætning eller den produktion af det pågældende produkt eller den pågældende produktgruppe fra medlemmerne, som disse sammenslutninger i henhold til stk. 1, litra e), skal repræsentere, samt om nødvendigt det mindste antal medlemmer;

— det territoriale omfang, herunder det mindste dyrkningsareal, den omsætning samt den del af det pågældende lands produktion af det pågældende produkt eller den pågældende produktgruppe fra sammenslutningerne, som foreningerne skal repræsentere, samt om nødvendigt det mindste antal producentsammenslutninger, som er medlemmer af foreningen.»

2. I artikel 10 indsættes som stk. 2a:

»2a. For den støtte, der ydes til producentsammenslutninger, som er godkendt efter den 1. juli 1985, gælder dog for de fem første år efter anerkendelsen følgende:

— støtten udgør for henholdsvis første, andet, tredje, fjerde og femte år højst 5 %, 5 %, 4 %, 3 % og 2 % af værdien af de produkter, der kommer fra de i artikel 5, stk. 1, andet led, omhandlede medlemmer, og som er genstand for anerkendelsen og markedsføringen;

— støtten må ikke overstige de faktiske udgifter til oprettelsen af de pågældende sammenslutning og dens administrative funktion;

— støtten udbetales i årlige rater, højst i den periode på syv år, der følger efter godkendelsesdatoen.»

3. Artikel 13, stk. 1, affattes således:

»1. Det forventes, at den fælles foranstaltning vil være gennemført senest den 31. december 1991.«

Artikel 4

I artikel 10 i forordning (EØF) nr. 355/77 indsættes følgende stykke:

»Betingelserne i litra a) og c) kan dog fraviges, hvis et projekt vedrører afsætning eller forarbejdning af produkter fra såkaldt biologisk landbrug, og hvis dette projekt har karakter af pilotprojekt eller eksperiment.«

Artikel 5

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme denne forordning inden for en frist på ni måneder fra datoen for dens ikrafttræden.

Artikel 6

De foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 1, nr. 2, for så vidt angår ekstensiveringen samt i nr. 6 og 7, finder anvendelse i en periode på tre år fra tidspunktet for nærværende forordnings ikrafttræden.

Inden udgangen af det tredje år forelægger Kommissionen Rådet en rapport om deres gennemførelse og herunder om udviklingen i omkostningerne herved.

Inden udløbet af denne frist træffer Rådet på forslag af Kommissionen med kvalificeret flertal afgørelse om forlængelse af foranstaltningernes anvendelsesperiode.

Er der ikke truffet nogen afgørelse på dette tidspunkt, forlænges anvendelsesperioden med to år.

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 15. juni 1987.

På Rådets vegne
P. DE KEERSMAEKER
Formand
